

	Marque de fabrique	Type	F. d'homologation No
Remorque de travail	IRMER & ELZE	D 681 - SL	CH 9421 14

Constructeur	IRMER & ELZE, Maschinenfabrik, Bad Oeynhaus (D)		
Identification	"D 681-SL" à l'AV à gauche sur carrosserie et sur plaquettes du constructeur		
Plaquette constr.	à gauche et à droite sur longeron		
Numéro du châssis	à l'avant en haut sur le timon		
Importateur princ.	M B A, Dubendorf		
Véhicule homologué	420002	Signes fixes dans code du type	D 681-SL

CHASSIS

Nombre d'essieux	<u>1</u>	Nombre de roues	<u>2</u>
Suspension	<u>barres de torsion</u>	Direction	<u>-</u>
Frein de service	<u>méc., par inertie, expansion interne, sur les 2 roues, avec blocage de recul</u>		
Frein d'arrêt	<u>méc. exp. interne, sur les 2 roues, levier av. segment av. séc. de rupture</u>		

CARROSSERIE

compresseur

DIMENSIONS

	int.	ext.
Longueur		<u>3850</u>
Largeur		<u>1880</u>
Hauteur		<u>2200</u>
Porte à faux	av	<u>-</u>
	ar	<u>1170</u>
Empattements		<u>-</u>
Voie	av	<u>ar 1600</u>
Dist. anneau axe av		<u>ar 2680</u>
Distance pivot	-	<u>axe ar</u>

POIDS

	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>75</u>	<u>1955</u>	<u>2030</u>
Charge utile ou Poids de service			<u>2030</u>
Poids total			<u>2030</u>
Garantie fabrique	<u>250</u>	<u>2500</u>	<u>2500</u>
Dimens. pneus		<u>7.00 R 16</u>	
Ply / atü	<u>12/6,0</u>	<u>ou 10/5,0</u>	
Charge	<u>2550</u>	<u>2300</u>	
pour V max	<u>120</u>	<u>120</u>	
Vitesse maximale selon constructeur			<u>80</u>
Vitesse maximale selon tenue de route			<u>80</u>

EQUIPEMENT

Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av	
	ar	2a (E)
Catadioptres	av	I (E)
	lat.	
	ar	III (E)
Feux de gabarit	av	A (E)
	lat.	
	ar	
	ar vers l'av	
Eclairage plaque	2/séparés	
Cale	270x145x165	

MOTEUR DE TRAVAIL

Marque	DEUTZ	Type	F6L 912
Bruit	72	à t/min	1800
Silencieux	2 pots 700xØ175 / 800xØ175		
Mesure des gaz	Bacharach 3,0		
Déparasitage	-		

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre remorque	Remorque de travail		
Marque et type	IRMER & ELZE D 681-SL		
FH - No	CH	9421 14	
Carrosserie	compresseur		
Poids à vide	2030	Charge utile	
Poids de service	2030	Poids total	

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

Lieu et date de l'homologation
Zurich, 3.10.73

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES